



67-я сессия Совета и
Генеральная конференция
Международной федерации
Библиотечных ассоциаций и
учреждений (ИФЛА)

ИФЛА Экспресс

3

Воскресенье, 19 Августа, 2001

“Библиотеки и библиотекари:
их значимость
в век знания”

Приветствие Президента ИФЛА



Дорогие коллеги!

Для меня очень большое удовольствие приветствовать Вас на 67-ой генеральной конференции ИФЛА в Бостоне. Благодаря Congrex Holland и Национальному Организационному Комитету эта конференция и выставка обещают быть крупнейшими среди всех ранее проводимых. Конечно, величина - это еще не все, однако она дает гарантии, что Вы найдете идеи, факты, продукцию, услуги и, прежде всего, контакты важными для вашей работы по возвращению домой.

Я надеюсь, что Вы с наибольшей пользой используете возможность поучаствовать в обсуждениях, послушать выступающих, ознакомиться с новейшей продукцией и просто пообщаться в неофициальной обстановке.

Мы ожидаем, что в этом году на Конференцию придет большее, чем когда-либо, количество новых участников. Если вы среди них, я особо приветствую вас и надеюсь, что вы найдете свою первую конференцию ИФЛА настолько замечательной, что вам захочется приезжать еще и еще! Если же вы здесь уже не в первый раз, я уверена, вы постараетесь, чтобы тем, кто здесь присутствует впервые, понравился опыт работы ИФЛА.

Ваш Президент

Кристин Дешан

Как мне получить наибольшую пользу от участия в конференции ИФЛА, если я присутствую на ней впервые?

ИФЛА проведет заседание для участников, впервые приехавших на конференцию ИФЛА, под названием “Введение в ИФЛА для новых участников”. На заседании выступят различные должностные лица ИФЛА, и пройдет наглядная презентация. Будет обеспечен синхронный перевод на все рабочие языки ИФЛА (английский, французский, немецкий, русский и испанский), будет предоставлена

возможность задать все интересующие вопросы. Хотя это заседание адресовано присутствующим на конференции впервые, а также новым членам ИФЛА, приглашаются все участники, желающие побольше узнать об организации ИФЛА международной сети информационных специалистов.

Заседание будет проходить дважды: **в воскресенье 19 августа, 9.00 – 10.20 (Ballroom A/B)** и **в понедельник 20 августа, 9.00 – 10.20 в (Ballroom C)**.

Обязательно приходите, и вы получите специальный комплект материалов для вновь прибывших и значок “First Timer”!

Подсказки для новичков:

- Возьмите (если у вас имеются) визитные карточки, чтобы обмениваться адресами, с их помощью вы можете выиграть бесплатную регистрацию на конференцию в Глазго в 2002 г.
- Неплохо устроиться в тихом уголке и отметить в программе те заседания, рабочие совещания и встречи, которые вам особенно интересны. Выбрав интересующие вас заседания, выпишите их в небольшую “Карманную программку”, которую вы найдете в своей сумке с комплектом документов.
- Вы узнаете участников, приехавших на конференцию впервые, по специальному значку “First Timer”. Постарайтесь познакомиться и поделиться своими впечатлениями о первом участии в конференции.
- На многих приемах в этом году будут подаваться легкие блюда и закуски, и вам не придется думать, как после этого перекусить.

Информация о Бостоне

Информация о Бостоне

В Конгресс-центр Хайнса Вы можете получить информацию о Бостоне, узнать, где находится ресторан, отвечающий Вашму вкусу, записаться на пешие экскурсии или на вечерний прием в среду. Для этого Вам необходимо найти *General Information Desk* в главном лобби (этаж *Plaza*), где местные работники библиотек помогут Вам найти ответы на все Ваши вопросы! Информационная стойка будет работать с 07:30 до 18:30.

Пешеходные экскурсии: ежедневно предлагаются два варианта пешеходных

прогулок. Утренняя экскурсия: встреча у *General Information Desk* в 09:00. Дневная экскурсия: встреча у *General Information Desk* в 13:00. Предварительной записи на экскурсии не существует. В воскресенье утром пешеходная экскурсия будет проходить на *Black Heritage Trail*. В понедельник утром состоится экскурсия по пяти местам *Boston's Freedom Trail*. В понедельник днем участникам будет предложена прогулка по *Boston's Women's Heritage Trail*.

Пожалуйста, возьмите на заметку, что Вам понадобятся жетоны или билеты на проезд в метро, для того, чтобы попасть на место, откуда начнется бесплатная пешая экскурсия или чтобы добраться к месту вечернего приема во вторник в Музей Науки (*Museum of Science*), или если Вы пользуетесь системой бостонского метро, чтобы добраться на другие экскурсии в библиотеки. Пожалуйста, приобретите проездные документы заранее на информационной стойке (*Information Desk*) в холле Пруденшиал-центр (*Prudential Center*) в воскресенье с 10:00 до 18:00, в другие дни с 09:30 до 20:00. Стоимость однодневного проездного билета \$6, трехдневного - \$11, семидневного - \$22; стоимость жетона \$1. Проездные также продаются на станциях метро.

Профессиональные визиты в библиотеки (изменения)

Если Вы получили билеты на посещение библиотек MIT, Fidelity и Andover-Harvard Theology Library, пожалуйста подойдите к столу информации по посещению библиотек, поскольку

произошли некоторые изменения относительно организации этих экскурсий.

Более 70 библиотек, расположенных в районе Бостона предложили свои услуги делегатам ИФЛА в организации индивидуальных посещений их библиотек. Подходите к столу информации по посещению библиотек для того, чтобы организовать свой профессиональный визит в интересующую Вас библиотеку, и иметь возможность неформально встретиться с библиотекарями большого Бостона.

Сессия Совета I

Сессия Совета I: воскресенье, 19 августа 2001 г., 16.00

Повестка дня

1. Открытие сессии президентом Кристин Дешан.
2. Принятие повестки дня.
3. Протоколы предыдущей сессии Совета, проходившей 13 и 18 августа 2000 г., опубликованные в Буклете 0.
4. Сообщение Национального организационного комитета.
5. Назначение счетчиков.
6. Установление кворума.
7. Официальное объявление результатов выборов голосованием по почте президента, избранного президента и членов Правления.
8. Минута молчания: Совет почтит вставанием память коллег, умерших со времени проведения последней сессии.
9. Памяти Биргитты Бергдал (Birgitta Bergdahl), бывшего директора программы основной программы

ИФЛА "Развитие библиотечного дела"

10. Памяти Анны М.Галлер (Anne M. Galler).
11. Генеральный секретарь Р. Шиммон выступит с ежегодным отчетом.
12. Казначей Д. Лоу представит ежегодный финансовый отчет за 2000 г.
13. Предложения Исполбюро по новым категориям членства. Выступление казначея Д. Лоу.
14. Доклад А. Родригеса о работе консультативной группы по вопросу отдела региональной деятельности.
15. О кампании «Библиотеки мира» расскажет Джон В. Берри (John W. Berry), президент Американской библиотечной ассоциации.
16. Перерыв сессии Совета до пятницы, 24 августа.

Открытие конференции

Понедельник 20 августа, 16.00-18.00

Основное приветствие произнесет Джонатан Козол.

Выпускник Гарвардского Университета Козол защищает права неимущих и обездоленных в Соединенных Штатах и необходимость для общества обеспечить равный доступа к образованию и ресурсам. Он автор следующих получивших награды книг: "Смерть в раннем возрасте", "Беспощадное неравенство: дети в американских школах", и "Удивительное милосердие: жизни детей и совесть нации."

Напоминаем всем участникам, что госпожа Дешан произнесет свою речь на открытии конференции по-французски. Пожалуйста, не забудьте взять наушники при входе в аудиторию, чтобы вы смогли

воспользоваться услугами службы синхронного перевода. Тексты приветствия на английском и французском языках напечатаны в Буклете 0, который вы найдете в вашей папке.

Эта сессия начнется ровно в 16-00. Пожалуйста, придите в зал не позднее 15-40.

Приглашенные докладчики

Лоренс Прусак – приглашенный докладчик в понедельник

"Что является управлением знаниями и почему оно важно?"

Г-н. Прусак – исполнительный директор Института управления знаниями, который является частью IBM. Во всем мире его ценят за умение помогать развитию организаций в достижении их целей и оптимизировать их информационные и научные ресурсы.

Лекция пройдет в Ballroom C, 13.15-14.15.

Открытие выставки ИФЛА

Воскресенье, 19 августа, 17.45 - 19.00

Открытие выставки, разумеется, состоится в выставочном зале C/D (Exhibition hall C/D).

На открытии будет подаваться вино и сыр.

Избирательный пункт ИФЛА

Делегаты с правом голоса могут получить необходимые избирательные бюллетени в Избирательном пункте ИФЛА, расположенном в зоне регистрации Конгресс-центра Хайнса. Избирательные бюллетени будут вручаться только тем делегатам, у которых есть карточка голосования, своевременно заверенная соответствующим должностным лицом. Карточка голосования ИФЛА прилагалась к уведомлению о заседании Совета, которое было отправлено всем членам ИФЛА с правом голоса, уплатившим свои регистрационные взносы за 2001 г. Просроченные взносы могут быть приняты в течение конференции в Избирательном пункте, в этом случае карточки голосования можно получить там же.

Избирательный пункт будет открыт в субботу 18 августа с 09:00 до 18:00 и в воскресенье 19 августа с 09:00 до 16:00.

Пожалуйста, получите ваши избирательные бюллетени как можно раньше. Пожалуйста, не откладывайте это до последней минуты!

ВАЖНЫЕ НОМЕРА КОМНАТ

Добровольцы/местный оргкомитет	100
Правление ИФЛА	101
Секретариат штаб-квартиры ИФЛА	102
Президент ИФЛА	103
Генеральный секретарь ИФЛА	104
Профессиональные координаторы ИФЛА	105
ИФЛА экспресс	106
Пресс-штаб	107
Национальный организационный комитет	300

Представляем сотрудников штаб- квартиры ИФЛА

Росс Шимон (Ross Shimmon) - генеральный секретарь ИФЛА. Он будет на сцене во время церемонии открытия и закрытия, а также на заседании Совета и собраниях новых участников. Вместе с президентом ИФЛА он постарается встретиться с наибольшим количеством участников. Они оба посетят стенд ИФЛА во время, объявленное в «Экспрессе ИФЛА».

Шурд Копман (Sjoerd Koopman) - координатор профессиональной деятельности. Его время на конференции будет поделено между посещением собраний и различных заседаний. Кроме того, г-н Копман использует все возможности конференции для встреч с должностными лицами ИФЛА, директорами основных программ и региональных центров, чтобы обсудить профессиональную программу ИФЛА.

Мы сожалеем, что **Кэрол Генри (Carol Henry)***, исполнительный директор ИФЛА, не появится на конференции в этом году, впервые с 1980 г. Кэрол плохо себя чувствует, и мы уверены, что всем коллегам, которые ее знают, будет ее не хватать, и все желают ей скорейшего выздоровления.

Йоше Невен (Josche Neven) - сотрудник по связям. Она - основное связующее звено с Национальным организационным комитетом в Бостоне. Она посетит встречи с организаторами будущих конференций и будет докладчиком на заседаниях Профессионального бюро и Комитета по планированию

конференции. Вместе с Софи Фелфёлди она будет обеспечивать издание «Экспресса ИФЛА».

Магда Бауенс (Magda Bouwens) – заведующая канцелярией офиса ИФЛА. Она будет основным контактным лицом в Секретариате ИФЛА. Свяжитесь с Магдой, чтобы назначить встречу с президентом и генеральным секретарем. Она также будет знать, как найти других сотрудников ИФЛА, где бы они ни находились.

Софи Фелфёлди (Sophie Felfoldi)- наш менеджер по информационным технологиям и сети. Она будет обеспечивать функционирование оборудования. В ее обязанности входит так же постоянное обновление ИФЛАНЕТ в ходе работы конференции и помощь с «Экспрессом ИФЛА». Кроме того она отвечает за проведение совещания информационных координаторов на конференции.

Йос де Блок (Jos de Block)- помощник координатора профессиональной деятельности. В течение конференции ее можно будет найти на Избирательном стенде или в Секретариате. Если Вам нужна встреча с г-ном Копманом, свяжитесь с Йос. Этот год - особенный для Йос, так как это будет ее последняя конференция ИФЛА, поскольку она уйдет на заслуженный отдых как раз перед конференцией в 2002 г.

Келли Мур (Kelly Moore)- сотрудник по вопросам членства. Она будет постоянно присутствовать на стенде во время работы выставки. Она будет на заседании для новых участников, и также будет помогать в Секретариате. Если вы хотите стать членом ИФЛА или купить футболку, свяжитесь с Келли.

Карин Пассшир (Karin Passchier), административный помощник, отвечает за размещение аудиовизуального оборудования на заседаниях. Она будет находиться в Секретариате.

Дини Версдорп (Dini Verschoor), сотрудник по финансовым вопросам, отвечает за Избирательный стенд в течение всей недели. Она также может принять членские взносы.

* В отсутствие Кэрол Генри, ИФЛА наняла Дж. Стивена Паркера, бывшего исполнительного директора ФИД (FID), в качестве исполняющего обязанности редактора для «IFLA Journal». Он встретится с редакционной коллегией ИФЛА и издательским комитетом в Бостоне, чтобы обсудить содержание будущих выпусков «IFLA Journal» и его дальнейшее развитие.

Как встретиться с Кристин и Россом?

На конференции ИФЛА многие мероприятия совпадают по времени: выставки, сессии Совета, деловые встречи, доклады, пленарные заседания, рабочие совещания, стендовые презентации, культурные мероприятия, "кокусы" (заседания неформальных групп), приемы и, конечно, возможности для расширения профессиональных связей. Поскольку у нас с Кристин очень много встреч, на которых мы должны присутствовать, включая заседания Исполбюро и Профбюро, встречи с высокопоставленными лицами и организаторами будущих конференций, а также многие другие, нам трудно присутствовать на всех профессиональных заседаниях и

встретиться со всеми участниками конференции, как нам бы того хотелось.

Поэтому мы наметили следующее время для встреч у стенда ИФЛА (№2534). Мы будем там в понедельник 20 августа, 14.00 – 15.00, и вторник 21 августа, 11.30 – 12.30.

Приходите, чтобы обсудить, каким образом ИФЛА может лучше представлять библиотеки и их пользователей на мировом уровне.

Приходите пораньше, и мы продадим вам футболку с надписью "IFLA Roadshow" или сувенирные часы ИФЛА.

[Росс Шиммон]

Встречи в профессиональных группах ИФЛА

Понедельник, 20 августа.

У выставочного стенда ИФЛА (2534) дежурят Келли Мур (Kelly Moore) и Йос Невен (Josche Neven). Во время проведения конференции в течение недели у стенда можно будет также встретиться с должностными лицами ИФЛА и задать вопросы об их деятельности, а также узнать о результатах некоторых из проводимых ими проектов. Расписание дежурств должностных лиц ИФЛА у стенда в понедельник, 20 августа:

10.00 - 11.00

Библиотеки по искусству
Редкие книги и рукописи
Доставка документов и МБА
Универсальная доступность изданий (UAP)

11.00 - 12.00

История библиотечного дела
Сохранность и консервация (РАС)
Здания и оборудование

12.00 - 13.00

Лица с ограниченными возможностями
пользования библиотекой
Мультикультурное общество
Библиотеки для слепых
Комплектование и формирование фонда
Справочно-библиографическая работа

13.00 - 14.00

Управление библиотечными ассоциациями
Статистика
Универсальная передача данных и телекоммуникации (UDT)
Информационная технология

14.00 - 15.00

Универсальный библиографический учет и международная программа МАРК (UBCIM)
Каталогизация
Библиография
Классификация и индексирование

15.00 - 16.00

Биологические и медицинские научные библиотеки
Географические и картографические библиотеки

Стенд "Информация, подарки и лотерея на ИФЛА" (№ 2534)

Вы можете обратиться к персоналу ИФЛА, для того чтобы получить информацию по всем интересующим Вас вопросам, например, таким как документация по членству в ИФЛА, цели и деятельность в рамках

профессиональных программ ИФЛА, новые публикации ИФЛА, профессиональные отчеты и др. График работы и присутствия представителей секции на стенде будет печататься в "Экспрессе ИФЛА" в течение всей недели конференции. Президент ИФЛА, Кристин Дешан, и генеральный секретарь Росс Шимон будут также присутствовать на стенде и всегда будут рады ответить на ваши вопросы.

На стенде вы также можете купить сувениры ИФЛА- от футболок и значков до визитниц и фирменных часов ИФЛА. Доставьте себе удовольствие и увезите с собой напоминание о вашем пребывании на конференции ИФЛА!

Не забудьте посетить стенд и опустить вашу визитную карточку или подробный адрес в специальный ящик, чтобы принять участие в лотерее на бесплатную регистрацию на конференцию в Глазго в 2002 г.

Конференция директоров национальных библиотек (CDNL)

Членам CDNL напоминают, что 28-ое заседание CDNL будет проходить в среду, 22 августа 2001 г. в Бостонской публичной библиотеке.

CDNL, которая состоит из глав национальных библиотек более чем 100 стран, созывается ежегодно, чтобы обсудить проблемы, вызывающие общий интерес национальных библиотек. Эти проблемы включают библиотечное законодательство, размещение обязательного экземпляра, сохранение культурного наследия, библиографические базы данных, электронные издания новых

технологий и использование новых информационных технологий. Она также осуществляет проекты, имеющие целью помочь национальным библиотекам адаптироваться к быстрым технологическим изменениям, а также играть важную роль в развитии информационных инфраструктур их стран, часто в сотрудничестве с основными национальными библиотеками и такими партнерами, как ИФЛА, ЮНЕСКО и Европейское Сообщество.

В заседании CDNL принимают участие только члены CDNL (Директора национальных библиотек или их назначенные представители)

Для участия в заседании необходима регистрация, поскольку число мест ограничено. **Пожалуйста, обратите внимание, что регистрация на конференцию ИФЛА не подразумевает автоматическую регистрацию на заседание CDNL.**

Запросы в течение конференции ИФЛА и до заседания направлять госпоже Жасмин Камерон (Ms Jasmine Cameron), Конгресс-Центр Хайнса (Room 201) с 10.00 до 12.00, CDNL Секретариат. Информаци. относительно членства или посещения заседаний CDNL можно получить у:

Ms Jan Fullerton (Chairman: CDNL),
Director-General
National Library of Australia
Canberra ACT 2600, Australia
E-mail: jfullert@nla.gov.au

Jasmine Cameron (Secretary: CDNL),
Assistant Director-General
National Library of Australia
Canberra ACT 2600, Australia
E-mail: jcameron@nla.gov.au

Неофициальное поздравление Кей (Kay)

В воскресенье 19 августа с 18.30 Кей Расерока будет присутствовать на стенде Библиотечной ассоциации Великобритании (№2438) на выставке, что позволит друзьям и коллегам поприветствовать и поздравить Кей с ее избранием на должность Избранного президента ИФЛА.

Фроде Баккен (Frode Bakken), Библиотечная ассоциация Норвегии
Боб МакКи (Bob McKee), Библиотечная ассоциация Великобритании

Распределение помещений

Отдел I и Конференция директоров национальных библиотек (CDNL)	201
Отдел II и Программа Сохранность и консервация (PAC)	204
Отдел III и Бюро по вопросам свободного доступа к информации и свободы выражения мысли (FAIFE)	205
Отдел IV и Программа Универсальный библиографический Учет и международная программа MARC (UBCIM)	209
Отдел V и Программа Всеобщая доступность публикаций (UAP)	301
Отдел VI и Программа Универсальная передача данных и телекоммуникации (UDT)	303
Отдел VII и Комитет по авторскому праву и другим правовым вопросам (CLM)	305
Отдел VIII и Программа Развитие библиотечного дела (ALP)	308

Вообще эти помещения могут использоваться для проведения деловых встреч в любое время. Однако они также могут быть зарезервированы для встреч рабочих групп. Если Вы хотите зарезервировать помещение, пожалуйста, свяжитесь с Карин Пасшир в

Секретариате Штаба ИФЛА, комната 102 (Room 102), чтобы договорится о времени и месте для Вашего собрания.

Список помещений, зарезервированных для проведения заседаний отделов

Воскресение 19 августа

<i>комната</i>	<i>время</i>	<i>заседание:</i>			
301	15.30-15.50				Дополнительное заседание координационного совета отдела 5 (выбор представителя в Профессиональный комитет)
201	10.00-12.00	Конференция директоров национальных библиотек (CDNL)	303	08.30-11.20	Постоянный комитет (первое заседание) региональная секция Африка
201	15.30-15.50	Дополнительное заседание координационного совета отдела 1 (выбор представителя в Профессиональный комитет)	303	15.30-15.50	Дополнительное заседание координационного совета отдела 6 (выбор представителя в Профессиональный комитет)
204	08.30-10.20	Дискуссионная группа "Устойчивые сообщества" (Sustainable Communities)	305	08.30-11.20	Постоянный комитет (первое заседание) региональное отделение Азия и Океания
204	15.30-15.50	Дополнительное заседание координационного совета отдела 2 (выбор представителя в Профессиональный комитет)	305	15.30-15.50	Дополнительное заседание координационного совета отдела 7 (выбор представителя в Профессиональный комитет)
205	15.30-15.50	Дополнительное заседание координационного совета отдела 3 (выбор представителя в Профессиональный комитет)	308	08.30-11.20	Постоянный комитет (первое заседание) региональное отделение Латинская Америка и страны Карибского бассейна
209	09.00-11.30	Рабочая группа ISBD(S)	308	15.30-15.50	Дополнительное заседание координационного совета отдела 8 (выбор представителя в Профессиональный комитет)
209	15.30-15.50	Дополнительное заседание координационного совета отдела 4 (выбор представителя в Профессиональный комитет)			
301	09.00-11.00	FRANAR			
Понедельник 20 августа					
<i>комната</i>	<i>время</i>	<i>заседание:</i>			
201	10.00-12.00	Конференция			

		директоров национальных библиотек (CDNL)
201	13.00-14.00	Справочная работа
201	14.00-16.00	Рабочая группа по Системам Метаданных (Metadata Schemes)
204	08.30-10.20	Дискуссионная группа по публичным библиотекам
204	13.00-15.00	Консультативный совет по программе "Книги для всех"
209	13.00-14.00	Отдел IV

Нам нужна ваша помощь по оценке конференции

Каждый участник найдет в своей сумке анкету на английском языке по оценке Генеральной конференции ИФЛА 2001. За столом регистрации и в Секретариате штаб-квартиры ИФЛА (Room 102) можно получить анкету на французском, русском и испанском языках.

Королевская школа библиотековедения в Копенгагене (Дания) вновь предложила свои услуги по обработке анкет и проведению статистической оценки. В прошлом году было возвращено лишь 15% всех анкет, надеемся, что в этом году сданных анкет будет гораздо больше.

Чтобы конференция ИФЛА прошла успешно, нужна ваша помощь!

Пожалуйста, заполните анкету в течение недели и опустите ее в один из ящиков, которые будут стоять у стола регистрации и в Конгресс-центре Хайнса. В пятницу, 24 августа, сотрудники ИФЛА вынут из ящиков две анкеты с именами выигравших. Выигравшие будут объявлены во время церемонии закрытия конференции и получат право бесплатной

регистрации на конференцию в Глазго, которая пройдет в Августе 2002 г.

Доклады

Список докладов, которые будут представлены на конференции, находится в вашей сумке. Доклады, полученные до 15 июля, записаны на CD-ROM, который также находится в сумке. Тексты докладов на семинарах, еще поступающие доклады и переводы можно будет получить в обмен на купоны или за плату наличными в центре обработки документов.

Большая часть документов уже доступна на ИФЛАНЕТ <http://www.ifla.org>

Последние присылаемые документы и переводы, поступившие с опозданием, будут введены после конференции.

Доклады конференции на компакт-диске

Компания Ovid Technologies, "золотой" корпоративный партнер ИФЛА, имеет честь быть спонсором издания компакт-диска с докладами конференции. Каждый делегат получит компакт-диск, содержащий все доклады конференции, присланные до 15 июля, и базу данных членов ИФЛА (с поисковыми возможностями баз данных компании Silver Platter).

Компания Ovid Technologies является ведущим поставщиком информационных продуктов по управлению знанием для вузов, медицинских учреждений и корпораций. Это программное обеспечение, заслужившее награды, используется в тысячах учреждений во всех странах мира. На базе последних поступлений от Silver Platter компания

Ovid Technologies теперь предлагает еще больший выбор материалов. Предлагается свыше 250 библиографических баз данных, более 500 электронных журналов, более 45 электронных книг, медицинских ресурсов, содержащих случаи из практики, и справочные пособия, помогающие принять клиническое решение. Посетите наш стенд под номером 2214, чтобы ознакомиться с новой продукцией Ovid Technologies.

Публичные библиотеки как катализатор демократии

**Понедельник 20 августа, 08.30-10.20,
комната 204**

Дискуссионная группа "Публичные библиотеки как катализатор демократии" Библиотеки стимулируют рост демократии, обеспечивая доступ к информации, которая предоставляет всем гражданам возможность жить общественной жизнью. Эта дискуссионная группа сосредоточится на обмене теми стратегиями, которые используются публичными библиотеками для развития демократии в их сообществах.

Устойчивые сообщества

**Воскресенье, 19 августа 8.30 – 10.20
(Room 204)**

Дискуссионная группа по устойчивым сообществам. Удовлетворяя потребности своих сообществ сегодня, устойчивые сообщества гарантируют свое устойчивое состояние на долгое будущее. Многие члены сообщества получают все

больше информации об устойчивости, пользуясь разнообразными ресурсами, предоставляемыми библиотекой, которые могут расширить их знания и углубить понимание этого вопроса, приобретающего все большее значение. Библиотеки могут предоставить все источники по этому вопросу. Эта дискуссионная группа будет заниматься теми подходами и методами, которыми с успехом пользуются библиотеки для обеспечения равных возможностей членам сообществ.

Новые стенды на выставке ИФЛА

BOOKS24x7 (Booth #2341)
100 River Ridge Drive, Suite 102
Norwood, MA 02062
United States
Phone: +1 781 440 0550
Fax: +1 781 440 0560
E-mail: sales@books24x7.com

**COLORMARQ LIBRARY SHELF
MANAGEMENT SYSTEMS (Booth #2934)**
9337-B Katy Frwy. No.208
Houston, TX 77024
United States
Phone: +1 713 464 1965
Fax: +1 713 468 5536
E-mail: bgunn@colormarq.com

**RILM ABSTRACTS OF MUSIC LITERATURE
BOOTH # 2830**
365 Fifth Ave.
New York, NY 10016
United States
Phone: +1 212 817 1994
Fax: +1 212 817 1569
E-mail: rfreeman@gc.cuny.edu

Дискуссионная группа по информации и документации

Воскресенье, 19 августа 2001 г., 13.00 – 14.30 (Room 108)

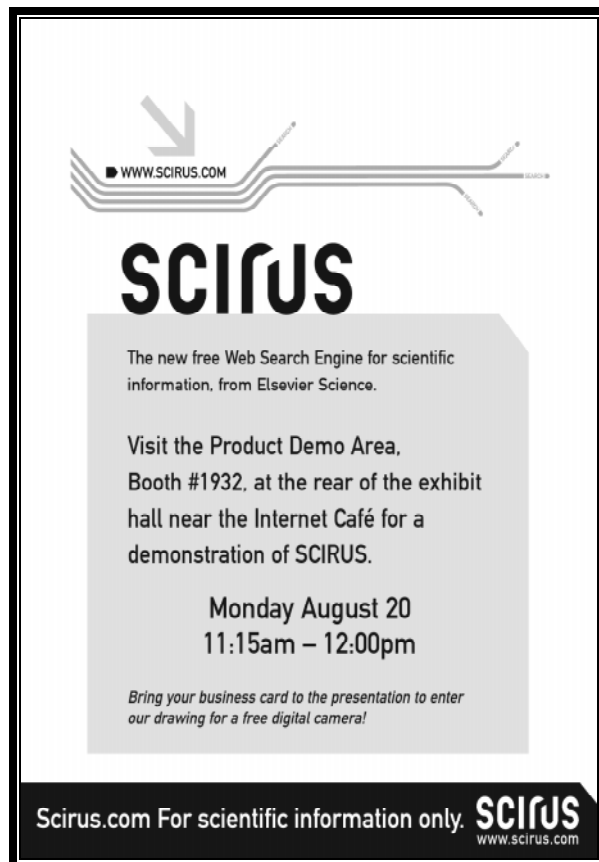
Приглашаем посетить это заседание во время Генеральной конференции ИФЛА в Конгресс-центре Хайнса и Бостоне.

Как вы, возможно, знаете, Международная федерация по информации и документации (FID) прекратила свое существование.

ИФЛА намерена продолжать делать все необходимое, чтобы позволить бывшим членам FID продолжать принимать участие в улучшении качества информационных систем. Со дня основания в 1895 г. FID достигла многого. Было бы печально, если бы не было возможности развивать эти значительные достижения.

Цель этого заседания - обсудить и рассмотреть возможности продолжения профессиональной деятельности в любых областях, проходившей ранее под руководством FID.

Г-н Кирстен Энгельстад (Kirsten Engelstad), генеральный директор Национального бюро научной документации вузовских и специальных библиотек в Осло (Норвегия), любезно согласился быть председателем на этом важном заседании.



The advertisement features a stylized graphic at the top with a downward-pointing arrow and the URL www.scirus.com. Below this, the word "SCIRUS" is written in a large, bold, sans-serif font. Underneath, a grey rectangular box contains the following text: "The new free Web Search Engine for scientific information, from Elsevier Science." Below this box, the text reads: "Visit the Product Demo Area, Booth #1932, at the rear of the exhibit hall near the Internet Café for a demonstration of SCIRUS." The date and time are listed as "Monday August 20 11:15am – 12:00pm". At the bottom of the box, it says: "Bring your business card to the presentation to enter our drawing for a free digital camera!". At the very bottom of the advertisement, there is a black bar with the text "Scirus.com For scientific information only." and the "SCIRUS" logo with the website address "www.scirus.com".

Интернет кафе

Интернет кафе расположено на втором этаже рядом с залом для заседаний и будет открыто с 7.30 до 18.30.

Общее число зарегистрировавшихся участников конференции на 17 августа, 2001.

К вечеру пятницы общее число зарегистрировавшихся участников конференции составило 4287 человек, представляющих 147 стран.

LIBRARY OF CONGRESS AD

Новости OCLC и 3M

Воскресение, 13.00-13.45, комната 304 (Room 304)

OCLC—ваш глобальный партнер в мире библиотечного сотрудничества.

Посетите стенд OCLC №2204 и узнаете, почему около 40 000 библиотекарей по всему миру пользуются услугами OCLC.

Составьте частичку вселенной вместе с OCLC Cooperative Online Resource Catalog (CORC). CORC помогает библиотекам по всему миру совместно выбрать, описать, организовать и обеспечить усовершенствованный доступ к местным и сетевым электронным ресурсам.

Предложите своим пользователям модернизированный доступ к библиотечным коллекциям. Программа FirstSearch предлагает доступ к полнотекстовым ресурсам более чем 9000 журналов, включая журналы, доступные через службу OCLC FirstSearch Electronic Collection Online.

Интерфейс OCLC ILL будет вскоре предоставлен пользователям для упрощения формы запроса.

Программа PiCarta International предоставит пользователям доступ к международной базе данных, содержащей миллионы библиографических записей. Получите прямой доступ к информации высокого качества, включая электронные журналы и диссертации, электронные библиографические коллекции.

Посетите стенд 2108 для того, чтобы узнать, как подразделение OCLC по сохранности ресурсов поможет вам

решить ваши проблемы в данной области.

Присоединитесь к нам в воскресенье 13 августа с 13.00 до 13.45 для того, чтобы узнать о глобальной стратегии OCLC и услышать о новых службах, которые предлагает OCLC. Чтобы

зарегистрироваться или получить дополнительную информацию, можно по donna_gehring@oclc.org

www.oclc.org

1-800-848-5878

www.oclc.org/europe

+44 121 456 4656

www.oclc.org/canada

+888-658-6583

Воскресенье, 14:00 – 14:45, комната 304 (Room 304)

Технология RFID: Глобальное влияние на библиотеки в 21 веке.

Если Вы желаете узнать, что такое Технология идентификации радиочастотами (Radio Frequency Identification / RFID), и как она изменит простейшие операции библиотек в 21 веке, приходите на эту сессию.

Сессия будет посвящена тому, где технология RFID применяется в настоящее время в библиотеках мира, и почему библиотеки стали использовать эту технологию.

В зависимости от потребностей отдельных библиотек Вы узнаете о том, как библиотеки подошли к применению технологии RFID у себя.

Также на сессии Вы узнаете об основных компаниях, вовлеченных в процесс применения технологии RFID в библиотеках, предлагаемых ими

продуктах и их стоимости. Сессия завершится ответами на вопросы.

Сессию ведут:

Дон Лесли, Менеджер по вопросам производства и бизнес-управления, 3M Library Systems

Джон Йоркович, Менеджер по вопросам маркетинга цифровых технологий, 3M Library Systems

Демонстрация программных продуктов продуктов во время ИФЛА 2001

Демонстрация будет проводиться в Выставочном Холле "С", стенд №1932

10:15 - 11:00	OCLC
11:15 - 12:00	Elsevier Science
13:15 – 14:00	Endeavor
14:15 – 15:00	ISI
15:15 – 16:00	SciVision OncolS?

Знакомьтесь с должностными лицами, членами и персоналом Американской библиотечной ассоциации (ALA) у стенда ALA

У стенда ALA №2634 будут дежурить должностные лица, члены и сотрудники ALA, чтобы ответить на вопросы об ALA, ее программах и службах. Члены комитета ALA по международным отношениям (IRC) будут дежурить у стенда в понедельник (10.00 – 12.00) и вторник (10.00 – 12.00), чтобы познакомиться с коллегами из библиотечных ассоциаций других стран, желающими наладить сотрудничество с ALA.

Воскресенье, 19 августа 17.30 – 18.15

Барбара Дж. Форд (Barbara J. Ford),
Чикагская публичная библиотека
Барбара Ф. Имрот (Barbara F. Immroth),
Техасский университет

18.15 – 19.00

Сара Энн Лонг (Sarah Ann Long),
библиотечная система North Suburban
(штат Иллинойс)

Эм Клэр Ноулс (Em Claire Knowles),
Симмонс колледж
Лойс Мей Чан (Lois Mai Chan),
Университет Кентукки

Понедельник, 20 августа 12.00 – 13.00

Мэри Э. Рафил (Mary E. Raphael),
Публичная библиотека федерального округа Колумбия

13.00 – 14.00

Дарлен Э. Вейнганд (Darlene E. Weingand), Гавайский университет

14.00 – 15.00

Джон В. Барри (John W. Barry), президент ALA
Алиса Калабрезе (Alice Calabrese),
библиотечная система Чикаго

15.00 – 16.00

Дора Библарз (Dora Biblarz), Университет штата Аризона
Дональд Дж. Сагер (Donald J. Sager),
компания Gossage Sager Associates LLC

16.00 – 17.00

Нэнси Э. Гвинн (Nancy E. Gwinn),
библиотеки Smithsonian Institution
Алиса Л. Хагемейер (Alice L. Hagemeyer),
г. Силвер Спринг (Silver Spring), штат
Мэриленд

Комитет по международным отношениям (IRC)

Понедельник, 20 августа, 10.00 – 12.00

Нэнси Болт (Nancy Bolt), Университет штата Колорадо
Мария Чамплин (Maria Champlin),
консультант
Барбара Дж. Форд, Чикагская публичная библиотека
Мэри Шерман (Mary Sherman),
библиотечная система Pioneer (штат Оклахома)

Статистика в Бостоне

На заседании секции по статистике на конференции в Бостоне в центре внимания будут вопросы новых показателей века информации и новых способов сбора и распространения статистических данных.

В этом году заседание с просмотром ресурсов Интернет будет посвящено сетевой статистике и пройдет в Simmons колледже, в понедельник, 18 августа с 9.30 до 12.00. На нем будет продемонстрировано, как разные страны используют Интернет для сбора и/или представления национальных или совокупных статистических данных. Якоб Харнеск (Jakob Harnesk) (jakob.harnesk@kib.ki.se), организатор заседания, ищет примеры сетевой статистики, а также желающих выступить с небольшим докладом на 2-5 минут о сделанном их страной в данной области.

Принимаются примеры сетевой статистики из библиотек любого типа (публичных, школьных, вузовских и др.).

Изменения в программе

Комитет по авторскому праву и другим правовым вопросам (CLM)

Воскресенье 19 августа, 12.30-15.00, заседание 83

Майкл Горман (Университет штата Калифорния, Фресно, Калифорния, США) присоединится в качестве докладчика к Сью Браун и Майе Цумер на этом заседании.

Как и С. Браун (Председатель **UK Copyright и Index Group, UK**), он будет говорить на тему “Секретность в цифровой среде – проблемы для библиотек”.

М. Цумер (заведующая отделом исследований и разработок Национальной университетской библиотеки, Любляна, Словения) будет говорить на тему “Правовые проблемы для библиотекарей Центральной и Восточной Европы”

Совместная конференция и заседание в здании муниципалитета

**19 августа, воскресенье, 09.00-12.15,
комната 312 (сессия 73)**

Поддержка информационной и исследовательской деятельности парламентов и законодательных органов: новые вызовы и общественные интересы

Профинансированный секцией библиотеки и исследовательские службы парламентов и секцией правительственной информации и официальных изданий (GIOPS)

Совместная конференция: ДЕН МУЛОЛЛАН (DAN MULHOLLAN) из исследовательского отдела Конгресса в Вашингтоне, наш программный докладчик, и ПОЛ АНДЕРСОН (PAUL ANDERSON) из парламента Шотландии и GIOPS расскажут о различных перспективах: Ден—о проблеме технологии и новых путях, которые предлагаются для помощи юристам в их работе, Пол—об общественном интересе к тому, что говорят и делают юристы, и как он удовлетворяется через библиотечную связь в парламенте Шотландии.

Заседание в здании муниципалитета: ФРАНК КИРКВУД (FRANK KIRKWOOD) из парламентской библиотеки Канады и GIOPS предоставит последние темы, актуальные для парламентской и правительственной информационной службы сегодня: должны ли библиотеки строить демократию? должен ли быть через библиотеку доступ к закрытой парламентской информации? исчезают ли электронные записи правительственной

информации? должны ли граждане платить за необходимую информацию? имеет ли право участвовать в выборах неинформированный человек? искажают ли демократию сообщения прессы о правительственной и парламентской информации? и другие. Приходите в ParlGovInfoSpeak и узнаете. Среди приглашенных участников дискуссий Донна Шедер (Donna Scheeder) из исследовательской службы Конгресса и Пол Андерсон из парламента Шотландии, которые представят две точки зрения, высказываемые на совместной конференции, Лилия Васкес (Lilia Vazquez) из информационной службы ООН, Сандра Файн (Sandra Fine) из Израильского института демократии и неожиданный гость из России!

Приглашенные докладчики (продолжение)

Вторник, 21 августа

11.15-12.15 (Бальная зала С)

«Делая информационную революцию более человечной»

Джеймс Биллингтон (James Billington),
Директор библиотеки Конгресса

Среда, 22 августа

11.15 – 12.15 (Бальная зала С)

«Поддерживая баланс закона об интеллектуальной собственности: проблема, стоящая перед библиотекарями»

Петер Яжи (Peter Jaszi), профессор юриспруденции, Вашингтонский юридический колледж Американского университета.

Пятница, 24 августа

11.30-12.30 (Бальная зала А/В)

«Сохранность в США: пример сотрудничества»

Деана Маркум (Deana Marcum),
Президент, Совет по библиотечным и
информационным ресурсам

Георг Фарр (Georg Farr), Директор ,
Подразделение сохранности и доступа к
информации Национального
Гуманитарного фонда .

ИФЛА 2002 в Глазго

Вы только что приехали в Бостон? Не так уж и рано начать планировать ваше участие в Конференции в следующем году. Дело в том, что у стенда 2537 есть целый набор Шотландских призов для первых пятидесяти участников, которые зарегистрируются на конференцию ИФЛА в Глазго, где ИФЛА будет отмечать свой 75-летний юбилей в августе следующего года. Найдите нас сегодня вечером во время Выставочной вечеринки. Вы будете рады, что сделали это!

